

# かわさき しがいこくじん しみんだいひょうしゃかいぎ 川崎市外国人市民代表者会議



## にゅーずれた ニューズレター No. 80

Colors, Future!

いろいろって、未来。

川崎市

へんしゅう ほんご しみんぶんかきょくしみんせいかつぶたぶんかきょうせいしんか ねん がつ にちほんご  
編集・発行：市民文化局市民生活部多文化共生推進課 2024年8月31日発行

(日本語) <http://www.city.kawasaki.jp/shisei/category/60-7-2-0-0-0-0-0-0-0-0.html>

(やさしいにほんご) <http://www.city.kawasaki.jp/250/page/0000042748.html>

## だい きだいひょうしゃかいぎ すたーと 〈第15期代表者会議がスタートしました〉



4月21日(日)に、第15期川崎市外国人市民代表者会議の第1回第1日が新しくなった川崎市役所本庁舎で開かれました。

第15期では、200人以上の応募者の中から20の国・地域出身の26人の代表者が選ばれました。第1回第1日の会議では、それぞれの自己紹介や会議で話したいことなどの抱負を述べました。委員長にはセネアイサトウ チンボさん(セネガル)が、副委員長には

スリニヴァサン スチエタさん(インド)が選ばれました。川崎市が今以上に住みやすいまちになるように、新しいメンバーで活動していく代表者会議にご期待ください。



## かいぎ ぼうちよう 会議を傍聴してみませんか?

——2024年度の代表者会議の日程——

場所：川崎市国際交流センター（東急東横線・目黒線「元住吉」駅から徒歩約10分）

地図：<https://www.kian.or.jp/accessmap.shtml>

時間：午後2時から午後5時まで

だい かい 第2回	だい にち 第2日	2024年9月8日(日)
だい かい 第3回	だい にち 第1日	2024年10月13日(日)
	だい にち 第2日	2024年11月10日(日)
だい かい 第4回	だい にち 第1日	2025年1月19日(日)
	だい にち 第2日	2025年2月16日(日)

かいぎ だれ ぼうちよう き  
会議は、誰でも傍聴すること(聞くこと)ができます。ぜひ代表者会議に来てみてください!

# だい き だいひょうしゃ しょうかい 《第15期代表者の紹介》

ねんかん かわさきし がいこくじんしみん だいひょう 2年間、川崎市のすべての外国人市民を代表して、さまざまな問題<sup>もんだい</sup>を協力<sup>きょうりやく</sup>して調査<sup>ちやうさ</sup>審議<sup>しんぎ</sup>します。これからよろしくお願<sup>ねが</sup>いします。【1. 名前 2. 国籍・地域 3. 一言メッセージ】

いいんちやう  
<委員長>



1. セネ アイサトウ チンポ
2. セネガル
3. 代表者に選ばれてとても嬉<sup>うれ</sup>しいです。外国人<sup>がいこくじん</sup>市民<sup>しみん</sup>も川崎市民<sup>かわさきしみん</sup>としての義務<sup>ぎむ</sup>と権利<sup>けんり</sup>を正<sup>ただ</sup>しく理解<sup>りかい</sup>し、積極<sup>せきごく</sup>的に社会<sup>しゃかい</sup>貢献<sup>こうけん</sup>できるようにしたいです。

ふくいいんちやう  
<副委員長>



1. スリニヴァサン スチエタ
2. インド
3. 代表者に選ばれてとても嬉<sup>うれ</sup>しく思<sup>おも</sup>います。市制100周年を迎えた今、誰にとつても住みやすく、幸<sup>しあわ</sup>せなまちづくりに貢献<sup>こうけん</sup>したいと思<sup>おも</sup>います。



1. アディダヤ ヨザ
2. インドネシア
3. 外国人<sup>がいこくじん</sup>市民<sup>しみん</sup>にも日本<sup>にほん</sup>の多文化<sup>たぶんか</sup>共生<sup>きやうせい</sup>社会<sup>しゃかい</sup>の実現<sup>じつげん</sup>に貢献<sup>こうけん</sup>できる機会<sup>きかい</sup>があることを、とても心強<sup>こころづよ</sup>く思<sup>おも</sup>います。会議<sup>かいぎ</sup>では、外国人<sup>がいこくじん</sup>の抱<sup>かか</sup>える問題<sup>もんだい</sup>や防災<sup>ぼうさい</sup>などについて話し合<sup>はな</sup>いたいです。



1. イトウ ユリカ キャレン
2. 米国
3. 前<sup>ぜん</sup>期の経験<sup>けいけん</sup>を活<sup>い</sup>かしつつ、新<sup>あたら</sup>しいメンバ<sup>ー</sup>と一緒に、川崎市民<sup>かわさきしみん</sup>にとつて役立<sup>やくだ</sup>つ活動<sup>かつどう</sup>ができるよう一生懸命<sup>いっしょうけんめい</sup>努<sup>つと</sup>めたいと思<sup>おも</sup>います。



1. ウィスー ケット
2. マレーシア
3. 新<sup>あたら</sup>しいチャレンジ<sup>ちやれんじ</sup>ができる機会<sup>きかい</sup>をいただきワクワク<sup>わくわく</sup>しています。住<sup>す</sup>まいや高等<sup>こうとう</sup>教育<sup>きやういく</sup>をはじめ、外国人<sup>がいこくじん</sup>の暮<sup>く</sup>らしに密着<sup>みっちやく</sup>した課題<sup>かだい</sup>についてアイディアを出<sup>だ</sup>し合<sup>あ</sup>い、話し合<sup>はな</sup>いたいです。



1. 鎌田 ファチマ
2. ブラジル
3. 市制100周年の節目<sup>せきぶく</sup>に代表者<sup>だいひょうしゃ</sup>に選ばれたことを大変<sup>たいへん</sup>光栄<sup>こうえい</sup>に思<sup>おも</sup>います。これま<sup>か</sup>での活動<sup>かつどう</sup>を引き継<sup>つ</sup>ぎながら、地域<sup>ちいき</sup>住民<sup>じゆうみん</sup>と外国<sup>がいこく</sup>人<sup>じん</sup>住民<sup>じゆうみん</sup>の共生<sup>きやうせい</sup>の取組<sup>とりぐみ</sup>に貢献<sup>こうけん</sup>したいです。



1. ギーゼツケ フロリアン
2. ドイツ
3. 代表者<sup>だいひょうしゃ</sup>に選ばれて光栄<sup>こうえい</sup>に思<sup>おも</sup>います。市民<sup>しみん</sup>の1人<sup>ひとり</sup>として、外国<sup>がいこく</sup>人<sup>じん</sup>も日本<sup>にほん</sup>人<sup>じん</sup>も暮<sup>く</sup>らしやすいと思<sup>おも</sup>えるまちづくりに貢献<sup>こうけん</sup>したいです。



1. 金 寿 珠
2. 韓国
3. 代表者<sup>だいひょうしゃ</sup>に選ばれ、驚<sup>おどろ</sup>き、喜<sup>よろこ</sup>びとともに大<sup>おお</sup>きな責任<sup>せきにん</sup>を感じています。外国<sup>がいこく</sup>人<sup>じん</sup>向<sup>むか</sup>けの防災<sup>ぼうさい</sup>情報<sup>じゆうほう</sup>の発信<sup>はつしん</sup>や広<sup>ひろ</sup>い世代<sup>せだい</sup>の国際<sup>こくさい</sup>交流<sup>こうりゆう</sup>について話し合<sup>はな</sup>えたらと思<sup>おも</sup>います。



1. 単 望 舒
2. 中国
3. 代表者<sup>だいひょうしゃ</sup>に選<sup>えら</sup>んでいただきとても嬉<sup>うれ</sup>しいです。会議<sup>かいぎ</sup>では、外国<sup>がいこく</sup>人<sup>じん</sup>向<sup>むか</sup>けの医療<sup>いりやう</sup>支<sup>し</sup>援<sup>えん</sup>と防災<sup>ぼうさい</sup>教育<sup>きやういく</sup>について話し合<sup>はな</sup>いたいです



1. 鄭 載 勳
2. 韓国
3. 代表者<sup>だいひょうしゃ</sup>に選<sup>えら</sup>ばれてとても嬉<sup>うれ</sup>しいです。川崎<sup>かわさき</sup>市は言葉<sup>ことば</sup>の壁<sup>かべ</sup>を越<sup>こ</sup>えて楽<sup>たの</sup>しく暮<sup>く</sup>らせる魅<sup>み</sup>力的<sup>りよく</sup>なまちです。その魅<sup>み</sup>力<sup>りよく</sup>をもつと多<sup>おほ</sup>くの人<sup>ひと</sup>に知<sup>し</sup>ってもらえるよう話し合<sup>はな</sup>いたいです。



1. スン チン グアン
2. シンガポール
3. 代表者<sup>だいひょうしゃ</sup>に選<sup>えら</sup>ばれて大<sup>たい</sup>変<sup>へん</sup>光栄<sup>こうえい</sup>です。会議<sup>かいぎ</sup>では子<sup>こ</sup>育<sup>そだ</sup>て、多<sup>た</sup>文化<sup>ぶんか</sup>共生<sup>きやうせい</sup>について話し合<sup>はな</sup>いたいです。



1. だお てい はー い はん
2. ベトナム
3. 代表者<sup>だいひょうしゃ</sup>に選<sup>えら</sup>ばれて大<sup>たい</sup>変<sup>へん</sup>光栄<sup>こうえい</sup>ですし、身<sup>み</sup>が引<sup>ひ</sup>き締<sup>し</sup>まる思<sup>おも</sup>います。会議<sup>かいぎ</sup>では福<sup>ふく</sup>祉<sup>し</sup>、医<sup>い</sup>療<sup>りやう</sup>、教<sup>きやう</sup>育<sup>いく</sup>、国際<sup>こくさい</sup>交<sup>こう</sup>流<sup>りゆう</sup>、高<sup>こう</sup>齢<sup>れい</sup>者<sup>しゃ</sup>のサポ<sup>さ</sup>ーとについて話し合<sup>はな</sup>いたいです。



- 張 遥
- 中国
- 代表者に選ばれてとても嬉しいです。外国人市民を含めた地域のコミュニケーションを活性化できる住環境を整え、暮らしやすいまちづくりについて一緒に考えていきたいです。



- 朴 慧珍
- 韓国
- 代表者に選ばれてとても嬉しいです。国籍が違っても川崎市民としてみんなが住みやすいまちだと思えるよう、積極的に話し合いながら貢献していきたいと思っています。



- ヒラノ ジョイミ
- フィリピン
- 代表者の1人に選ばれて大変光栄です。外国人も日本人も同じように生活の質を向上させ、多文化共生の川崎をつくるために議論できるのを楽しみにしています。



- ヒリストバ ガブリエラ
- ブルガリア
- 今期も代表者に選ばれたことを嬉しく思います。前期の経験を活かし、15期のメンバーと一緒に仲よく、よい提言が出せるように話し合っていきたいです。



- ブー ホン アン
- ベトナム
- 代表者に選ばれて大変光栄です。川崎市がもっと生活しやすいまちになるように、他の代表者と力をあわせて貢献したいと思っています。



- プストフスキー アナスタシア
- ロシア
- 代表者に選ばれて非常に嬉しく、また責任も感じています。今、川崎市の外国人市民に必要なことについて、メンバーと話し合っていきたいです。



- 古谷 史子
- 中国
- 感謝の気持ちとともに、責任も重く感じています。子育て、教育、多文化などについて話し合い、暮らしやすい「最幸の川崎」を、力をあわせてつくっていきたいです。



- ポカレル ナラヤン
- ネパール
- 代表者に選ばれて大変光栄に思います。AIを使ってすべての国の人の困りごとに、その国の言葉で対応してくれる窓口をつくってみたいですね。



- ポソ ミゲル アンヘル
- ポリビア
- 代表者に選ばれてとても嬉しいです。医療や保険、教育について、みなさんと意見交換して、住みやすい環境をつくるために努力したいです。



- ポラニスキ ピョートル
- ポーランド
- 代表者に選ばれて大変嬉しく思います。外国人の住居問題と幼稚園での日本語学習サポートについて話し合いたいです。



- 楊 子宜
- 台湾
- 代表者に選ばれて光栄に思います。前期の経験を活かし、15期のメンバーの思いや意見を尊重しながら、より有意義な議論ができるよう貢献できたらと思います。



- ラハマン ジアウル
- バングラデシュ
- 代表者に選んでいただき大変光栄です。川崎市に住んでいる外国人のさまざまな困りごとについて、代表者のみなさんと話し合っていきたいです。



- 李 詞
- 中国
- 代表者に選ばれて非常に光栄です。代表者の一員として自らの意見を積極的に発信したいです。子育てや外国人を惹きつけるまちづくりなどについて話し合いたいです。



- ルイス ジェームス
- イギリス
- 川崎市の代表者として選ばれたことをとても誇りに思っています。川崎市全体にプラスの影響をもたらすことができるよう、小さなことから話し合っていきたいです。

# 第14期の提言と2023年度の活動内容を市長・市議会に報告



4月19日(金)に第14期代表者会議委員長のペレーララヒルサンケータさん、副委員長の李歓歡さん、安心生活部会長のヒリストバガブリエラさん、情報・社会部会長のイトウユリカキャレンさんが福田紀彦市長へ2023年度の年次報告書を提出し、「産前・産後支援」「介護保険」「日本語学習」について提言しました。福田市長は、「これまでいろ

ろな提言をいただいて、それを反映することがだいぶできてきたと思う一方で、やはりまだ足りていないところもある。今回の提言でも、外国人市民の方が増えている中で、ますますアップデートしていかななくてはいけないなということを改めて感じた。川崎って住みやすいねって思っていただけに、「第2のふるさと」になってもらえるような、そういうまちづくりに努めていきたい」とコメントしました。また、5月23日(木)にはペレーラ委員長と李副委員長が市議会文教委員会に参考人として招かれ、第14期の提言と2023年度の活動内容について報告しました。

提言の詳しい内容は、2023年度の年次報告書またはニュースレターNo. 79をご覧ください。年次報告書とニュースレターは代表者会議の資料コーナーで配布するほか、市のホームページや市民館、図書館などでも読むことができます。



《外国人市民のための新しい相談支援窓口》

## かわさき多文化共生プラザがオープンしました！

川崎に住んでいる外国人市民のみなさんへ、嬉しいお知らせです！7月8日(月)に、川崎市役所第3庁舎2階に「かわさき多文化共生プラザ」がオープンしました。このプラザでは、みなさんの生活のなかでの困りごとや悩みについて、相談することができます。相談の方法は、電話、オンライン相談、インターネットの受付フォーム、そして直接会って話すことができます。相談できる内容は、日本語学習、教育・子育て、在留資格など、生活でのいろいろな困りごとや悩みです。相談は無料ですが、電話やオンラインの場合は通話・通信料金が掛かります。

対応できる言語は、英語、中国語、フィリピン語、スペイン語、ベトナム語、ネパール語です。各言語の相談できる曜日など詳しい情報はホームページで確認してください。

<https://www.city.kawasaki.jp/250/page/0000158879.html>



鄭 載勳

### 【お問合せ】

かわさきししんぶんかきよくしんせいかつぶたぶんかきょうせいしんか  
川崎市市民文化局市民生活部多文化共生推進課

〒210-8577 川崎市川崎区宮本町1

Tel : 044-200-2846 Fax : 044-200-3707 E-mail : 25gaikok@city.kawasaki.jp

代表者会議やニュースレターへのご意見・ご感想をお待ちしています。

この紙は、古紙パルプ配合率70%の再生紙を使用しています。



古紙パルプ配合率70%再生紙を使用